

ASSASSIN'S CREED

POMSTA ŠAO TUN

4

PODOBNÝ KONCEPT

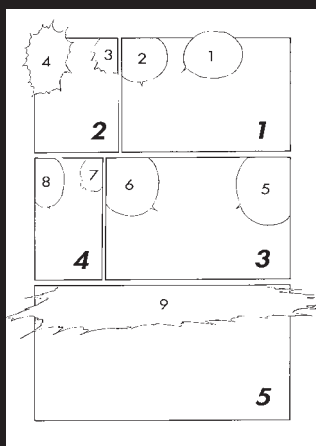
Ubisoft

AUTORKA MANGY

Minoji Kurata



ČÍTAŠ Z NESPRÁVNEHO KONCA!



Assassin's Creed: Pomsta Šao Tūn
sa číta sprava doľava od pravého
horného políčka. Manga sa číta
sprava doľava, čo znamená, že akcia,
zvukové efekty, zabíjanie a bublinky
so slovami sa čítajú v opačnom
poradí ako americký komiks.

ASSASSIN'S CREED



ORIGINAL CONCEPT BY **Ubisoft**
STORY AND ART BY **Minoji Kurata**

COVER ILLUSTRATION **Minoji KURATA**
ORIGINAL COVER DESIGN **Junya ARAI + Bay Bridge Studio**
© 2024 Ubisoft Entertainment. All rights reserved. Assassin's Creed,
Ubisoft and the Ubisoft logo are registered or unregistered trademarks
of Ubisoft Entertainment in the U.S. and/or other countries.
© 2020 Minoji KURATA/SHOGAKUKAN

Original Japanese edition published by SHOGAKUKAN.
Translation © Marek Baranyi, 2024
Slovak edition © Vydavateľstvo SLOVART, s. r. o., Bojnická 10, 831 03 Bratislava 2025

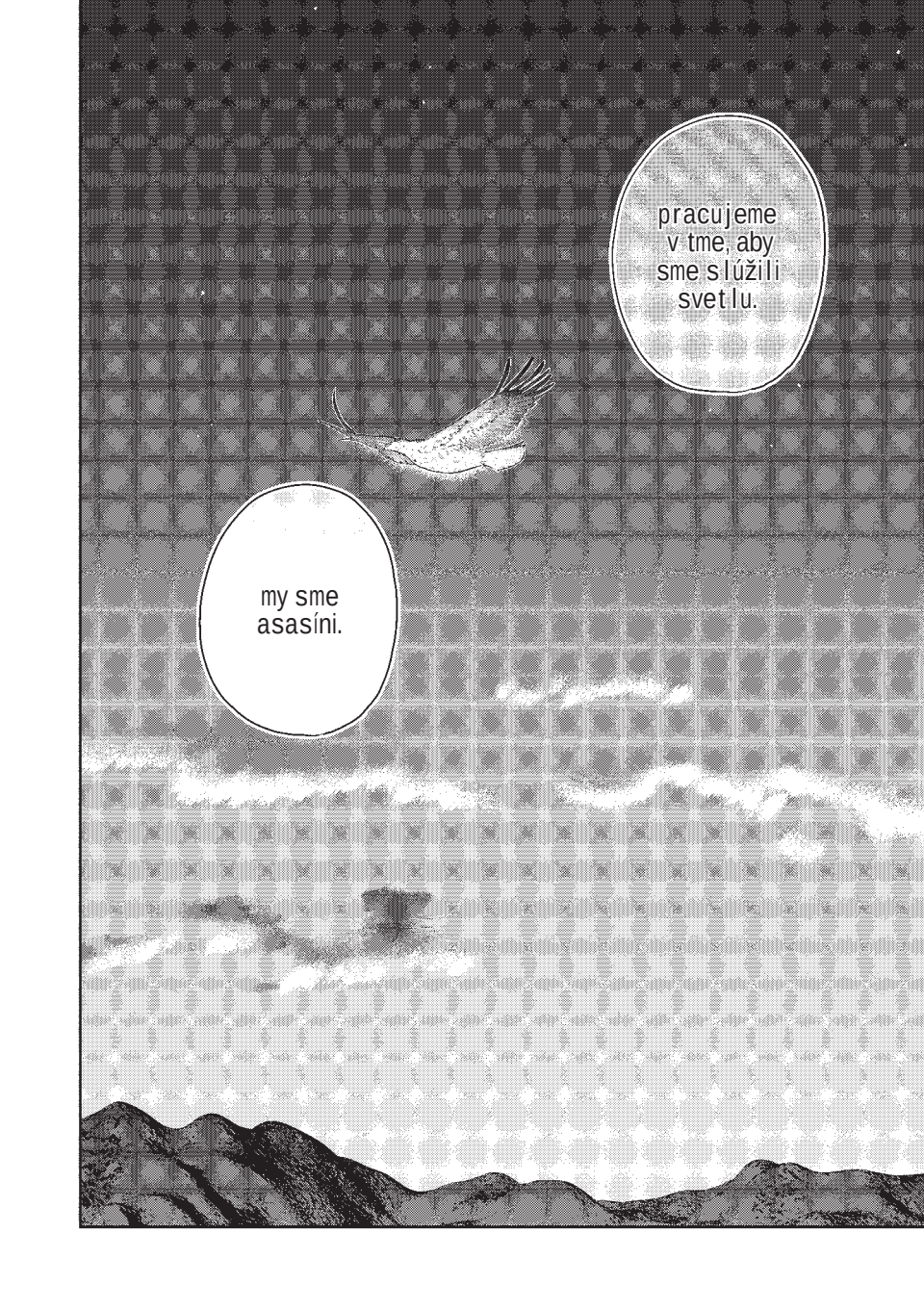
Príbehy postavy a udalosti publikované v tejto knihe sú vymyslené.
Žiadna časť tejto knihy nesmie byť šírená bez písomného súhlasu
držiteľov autorských práv.

Cena uvedená na obálke knihy je nezáväzným
odporúčaním pre konečných predajcov.

Vydalo Vydavateľstvo SLOVART, s. r. o., v Bratislave v roku 2025.
Z anglického jazyka preložil v roku 2024 Marek Baranyi.
Editorka Katarína Škorupová
Sadzba Alias Press, s. r. o., Bratislava
Tlač FINIDR, s. r. o., Český Tešín

ISBN 978-80-556-6537-5
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
www.slovart.sk
pobox@slovart.sk





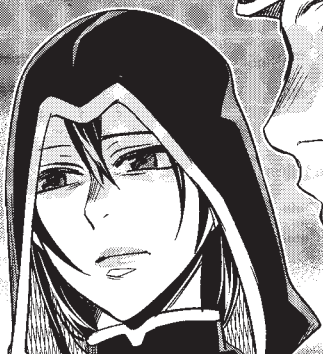
pracujemo
v tme, aby
sme služili
svetlu.

my sme
asasini.



keď založím
novú divíziu
bratstva
asasínov,
nájdem
spojencov...

... a poviem
im o našom
kréde.



nič nie je
pravda. všetko
je dovolené.



buď neviditeľný.
nikdy nevyzráň
bratstvo. tvoja
čepeľ nesmie
pripraviť o život
nevinného.



aj ja som
ti vďaka,
siao chu.

Ďakujem ti.



vaše učenie mi
dalo veľa,
majstre.

nikdy vám to
nedokážem
oplatiť.

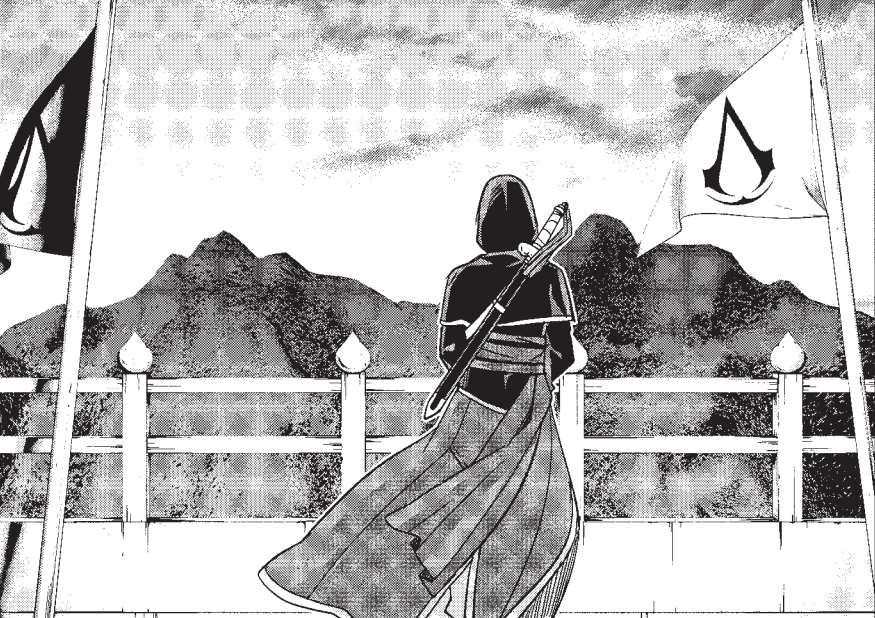


áno.

bohužiaľ,
vyzerá to tak,
že rád templárov
infiltoval aj
moju domovinu.



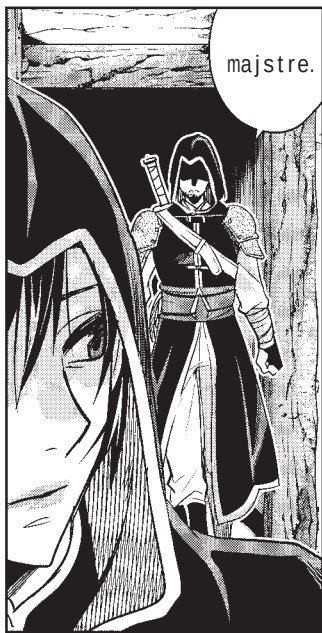
tam, kam ideš,
ťa budú voľať
kotecu.



áno.

majstre.

v domovine
ma čakajú.

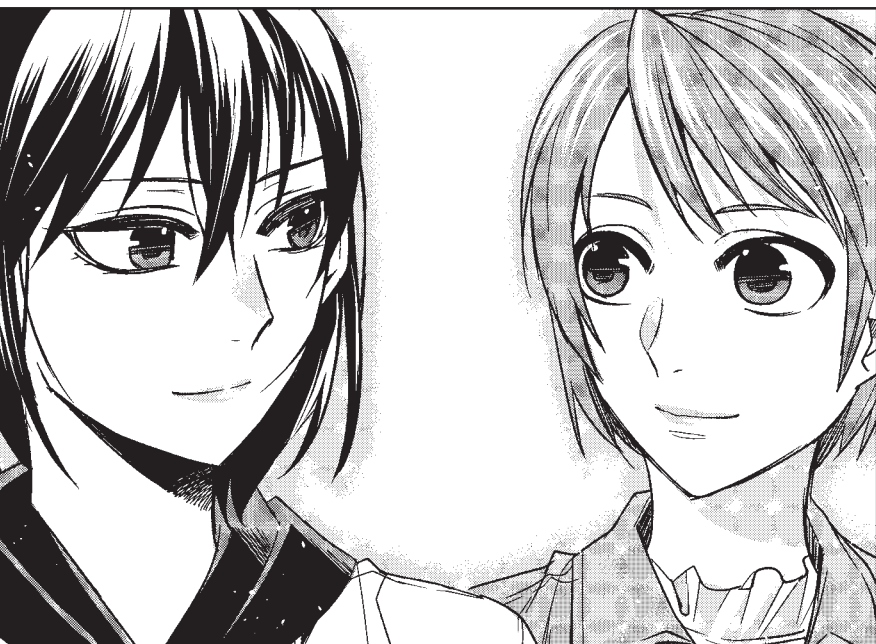


áno,
madam!



krédo
preživa
naveky..

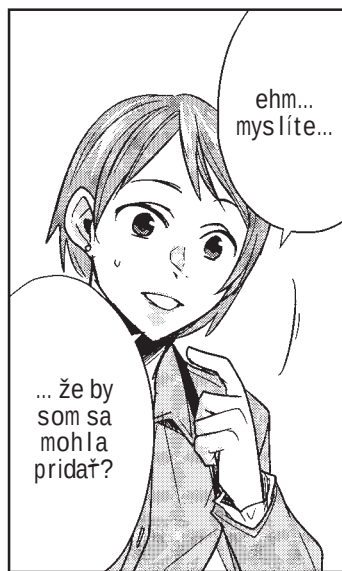
v každej
novej
generácii...





nebudeme ťa
nútiť bojovať
v našom boji.

ty sa musíš
rozhodnúť.



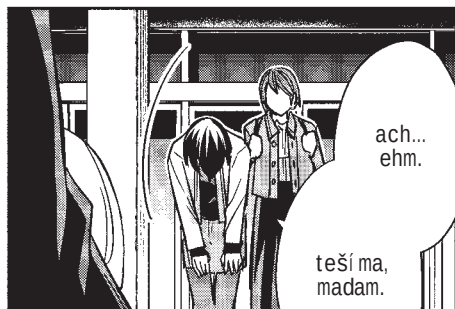
ehm...
myslíte...

... že by
som sa
mohla
pridať?



budem
bojovať.

nielen
preto, lebo
šao ťün je
môj predok,
ale z vlastnej
vôle.

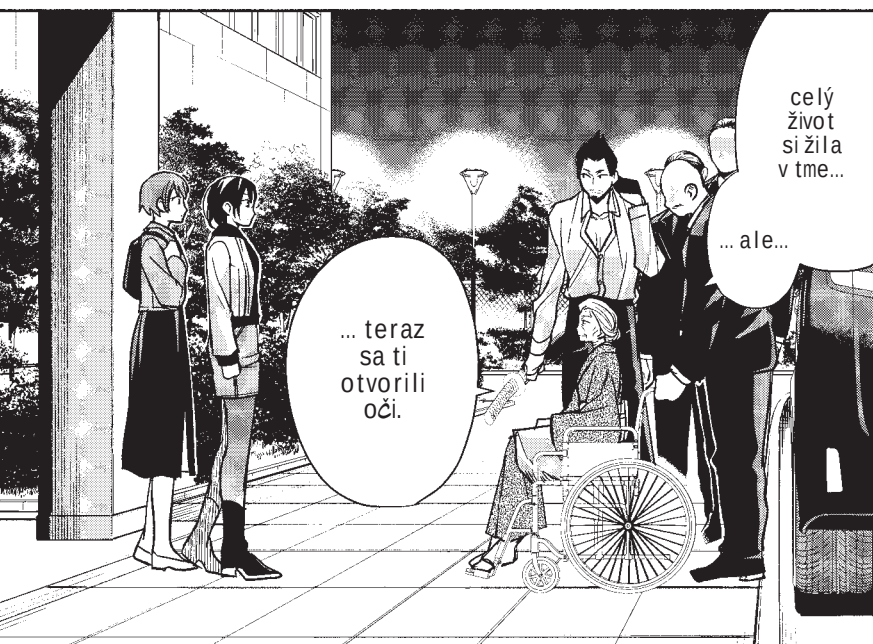
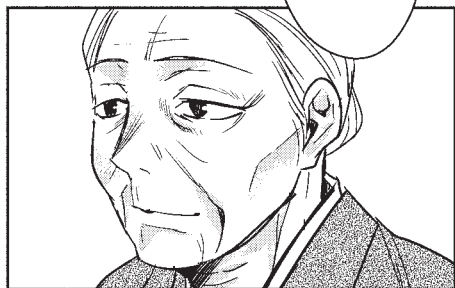


ach...
ehm.

teší ma,
madam.



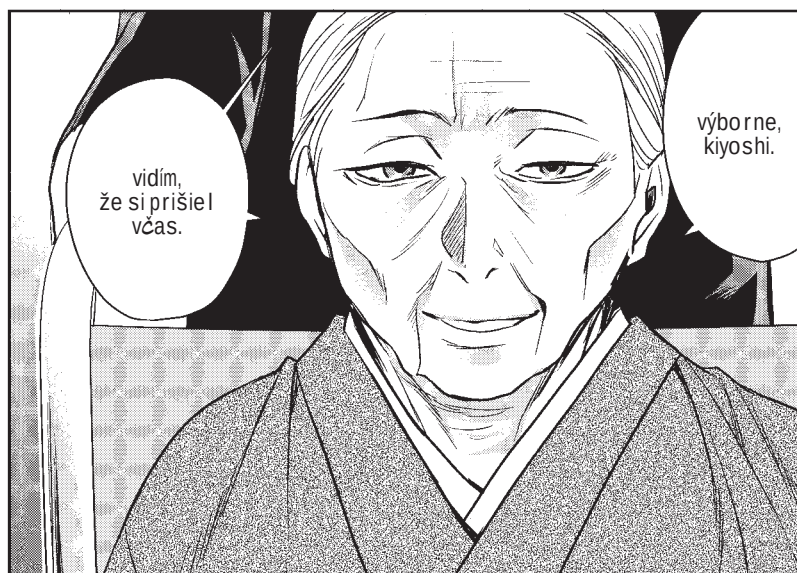
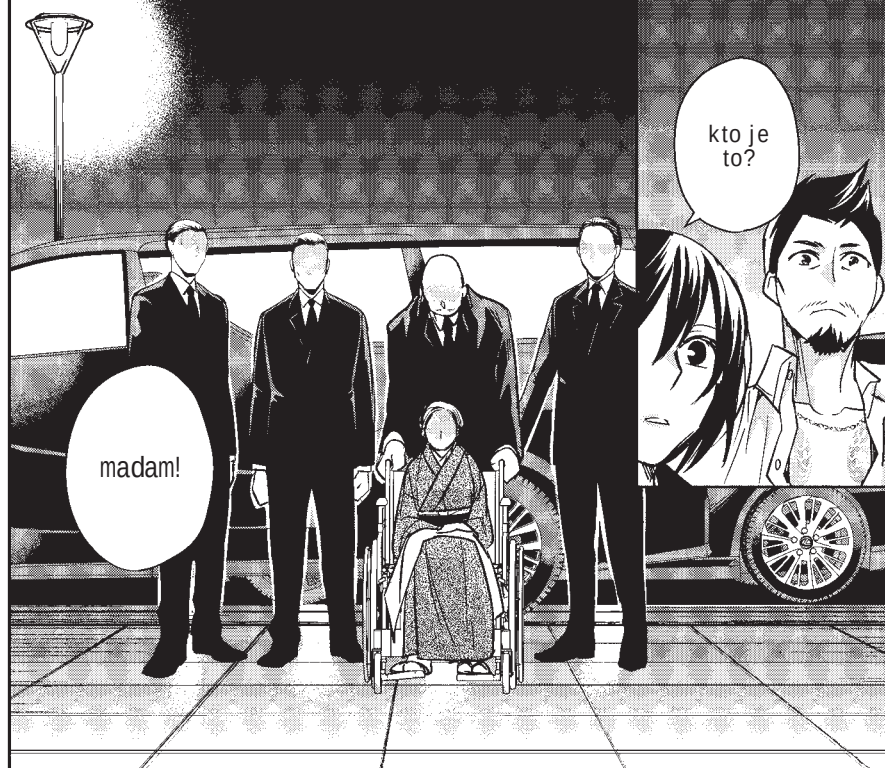
ona je
majster
asasínov
japonska.

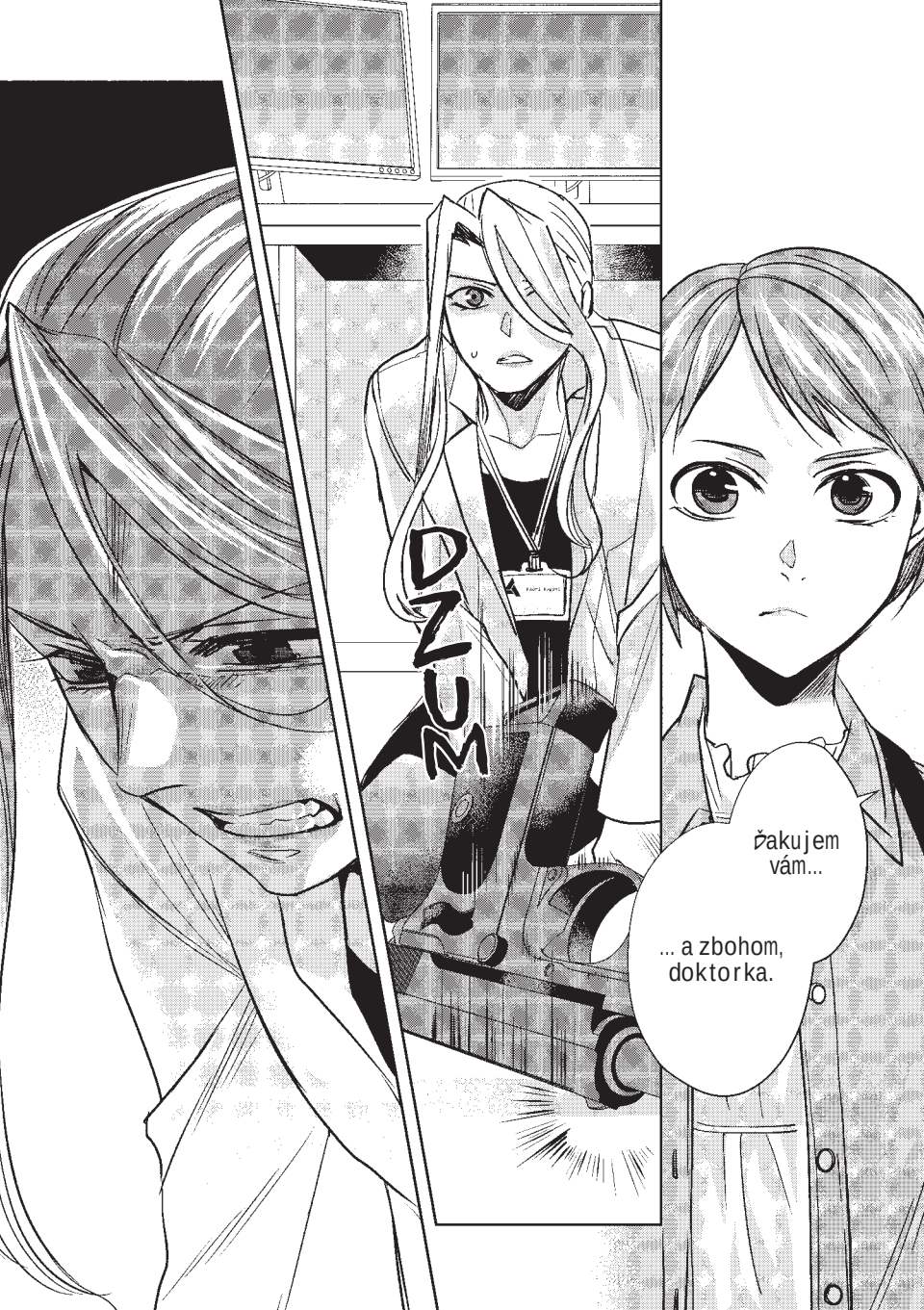


... teraz
sa ti
otvorili
oči.

celý
život
si žila
v tme...

... ale...



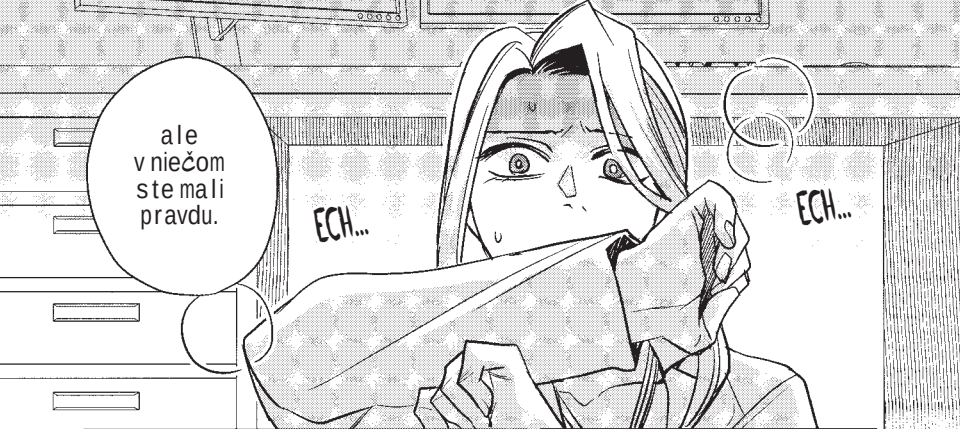


Ďakujem
vám...

... a zbohom,
doktorka.



veľa som
sa od vás
naučila.



ale
v niečom
ste mali
pravdu.

ECH...

ECH...



nenávidela
som sa.

prežila by
som zvyšok
života,
nevediac nič...



... o spomienkach
šao řün ani o tom,
že mi v Źilách
koluje jej krv.